

- 2) Verklaart nietig het besluit van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, vervat in haar brief van 15 februari 1999, om jegens de Conseil des communes et régions d'Europe (CCRE) tot verrekening van de wederzijdse vorderingen over te gaan.
- 3) Verwijst de Commissie in haar eigen kosten en in die van de Conseil des communes et régions d'Europe (CCRE), in eerste aanleg en in hogere voorziening.

(¹) PB C 150 van 19.5.2001.

1995/1996, berekend over de periode februari 1997 tot en met december 2000.

- 2) Verstaat dat de Helleense Republiek en de Commissie van de Europese Gemeenschappen hun eigen kosten zullen dragen.
- 3) Verstaat dat de Bondsrepubliek Duitsland en het Koninkrijk Spanje hun eigen kosten zullen dragen.

(¹) PB C 173 van 16.6.2001.

ARREST VAN HET HOF

(Zesde kamer)

van 12 juni 2003

in zaak C-148/01: Helleense Republiek tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (¹)

(„EOGFL — Goedkeuring van rekeningen — Extra heffing op melk — Vertragsrente — Verzoek tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking 2001/137/EG”)

(2003/C 200/08)

(Procestaal: Grieks)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-148/01, Helleense Republiek (gemachtigden: V. Kontolaimos en C. Tsiavou) ondersteund door Bondsrepubliek Duitsland (gemachtigden: W.-D. Plessing en M. Lumma) en door Koninkrijk Spanje (gemachtigde: M. López-Monís Gallego, vervolgens S. Ortiz Vaamonde) tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: M. Condou-Durande), betreffende de gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking 2001/137/EG van de Commissie van 5 februari 2001 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, hebben verricht (PB L 50, blz. 9), heeft het Hof (Zesde kamer), samengesteld als volgt: J.-P. Puissochet, kamerpresident, R. Schintgen, V. Skouris, F. Macken en J. N. Cunha Rodrigues (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: L. A. Geelhoed; griffier: R. Grass, op 12 juni 2003 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Verklaart beschikking 2000/137/EG van de Commissie van 5 februari 2001 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, hebben verricht, nietig voorzover daarbij met betrekking tot de Helleense Republiek een financiële correctie wordt toegepast wegens vertragsrente in verband met de te late betaling van de extra heffing voor het melkjaar

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 3 juli 2003

in zaak C-156/01: Verzoek van de Centrale Raad van Beroep om een prejudiciële beslissing: R. P. van der Duin tegen Onderlinge Waarborgmaatschappij ANOZ Zorgverzekeringen UA, en Onderlinge waarborgmaatschappij ANOZ Zorgverzekeringen UA tegen T. W. van Wegberg-van Brederode(¹)

(„Sociale zekerheid — Pensioen- of rentetrekken en hun gezinsleden die wonen in andere lidstaat dan lidstaat die pensioen of rente verschuldigd is — Medische kosten gemaakt in lidstaat die pensioen of rente verschuldigd is — Voorwaarden voor vergoeding — Bevoegde lidstaat en bevoegd orgaan — Artikelen 21, 22, 28 en 31 van verordening (EEG) nr. 1408/71”)

(2003/C 200/09)

(Procestaal: Nederlands)

In zaak C-156/01, betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 234 EG van de Centrale Raad van Beroep (Nederland), in de aldaar aanhangige gedingen tussen R. P. van der Duin en Onderlinge Waarborgmaatschappij ANOZ Zorgverzekeringen UA, en Onderlinge waarborgmaatschappij ANOZ Zorgverzekeringen UA tegen T. W. van Wegberg-van Brederode, om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van de artikelen 21, 22, lid 1, sub c, 28 en 31 van verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, in de gewijzigde en bijgewerkte versie van verordening (EEG) nr. 2001/83 van de Raad van 2 juni 1983 (PB L 230, blz. 6), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: M. Wathelet, kamerpresident, C. W. A. Timmermans, A. La Pergola (rapporteur), P. Jann en S. von Bahr, rechters; advocaat-generaal: D. Ruiz-Jarabo Colomer; griffier: M.-F. Contet, hoofdadministrateur, op 3 juli 2003 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt: